

FM/AM Portable CD Player

Návod na obsluhu

Kód oblasti

Kód oblasti, v ktorej ste kúpili prehrávač diskov CD, je zobrazený v ľavej hornej časti nálepky s čiarovým kódom, ktorá je na obale.

Pre všetky súčasti dodávané k prehrávaču CD skontrolujte kód oblasti vášho modelu a prezrite si časť "Príslušenstvo (dodávané/volitelné)".



"WALKMAN" je obchodná známka spoločnosti Sony Corporation.

D-FJ401
D-FJ405

UPOZORNENIE

Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Ventilačné otvory prístroja nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami atď., inak hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Na prístroj neumiestňujte žiadne nádoby s tekutinami, ako napríklad vázy, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Určité krajiny regulujú zber batérií používaných ako zdroj napätia pre tento produkt. Obráťte sa na váš miestny úrad.

UPOZORNENIE

- KEĎ JE ZARIADENIE OTVORENÉ, HROZÍ NEBEZPEČIE NEVIDITEĽNEJ LASEROVEJ RADIÁCIE
- NEPOZERAJTE SA DO LÚČA A ANI HO PRIAMO NESLEDUJTE POMOCOJ OPTICKÝCH NÁSTROJOV

CE Označenie CE platí iba pre produkty určené pre trh Európskej únie.

Obsah

Začíname

Umiestnenie ovládacích prvkov 4

Prehrávanie disku CD

1. Pripojenie prehrávača diskov CD 6
2. Vloženie disku CD 6
3. Prehrávanie disku CD 6

Možnosti prehrávania

- Opakované prehrávanie stôp
(Repeat play) 10
- Prehrávanie jednej stopy
(Single play) 10
- Prehrávanie stôp v náhodnom poradí
(Shuffle play) 10
- Prehrávanie stôp vo vašom obľúbenom
poradí (Programované prehrávanie v
režime PGM) 11

Používanie rádia

- Počúvanie rádia 12
- Nastavenie obľúbených rozhlasových
staníc 14
- Nastavenie rozhlasových staníc 15

Dostupné funkcie

- Funkcia G-PROTECTION 16
- Zvýraznenie basov (SOUND) 16
- Prevencia poškodenia sluchu
(AVLS) 17
- Zamknutie ovládacích prvkov
(HOLD) 17
- Vypnutie zvuku pri ovládaní 18

Pripojenie prehrávača diskov CD

Pripojenie stereosystému 19

Pripojenie k zdroju napájania

- Používanie nabíjateľných batérií 20
- Používanie suchých galvanických
článkov 22
- Poznámky o zdroji napájania 22

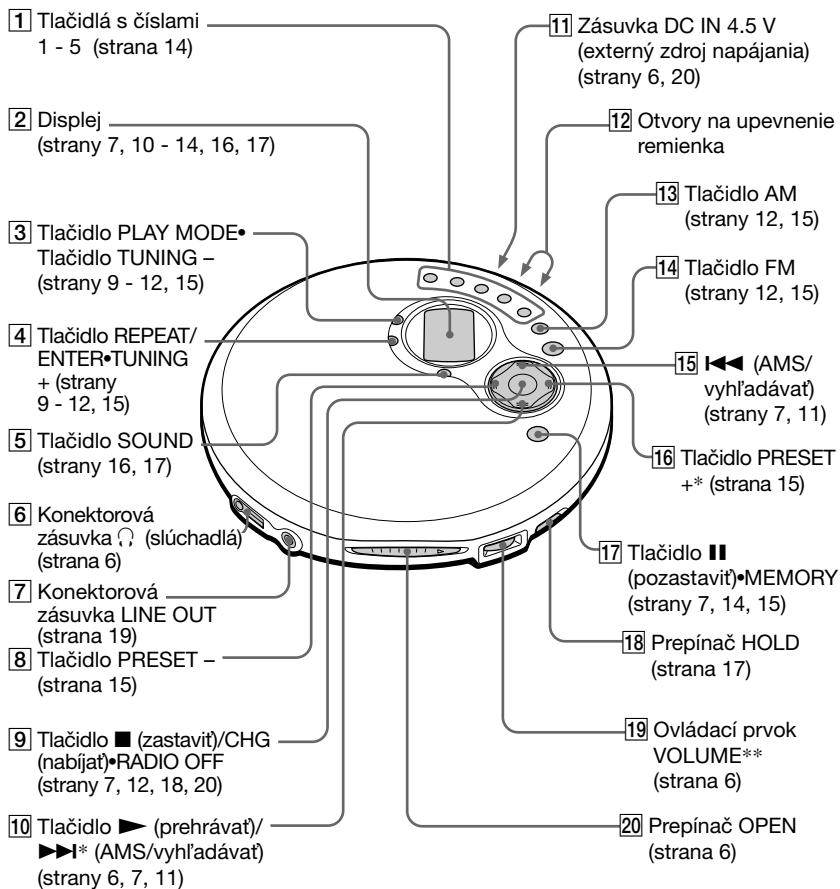
Ďalšie informácie

- Bezpečnostné opatrenia 23
- Údržba 23
- Riešenie problémov 24
- Technické parametre 26
- Príslušenstvo
(dodávané/volitelné) Zadný kryt

Umiestnenie ovládacích prvkov

Ďalšie podrobnosti získate na stranách uvedených v zátvorkách.

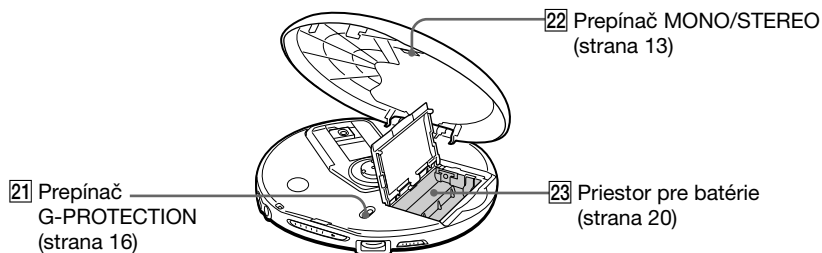
Prehrávač diskov CD (predná časť)



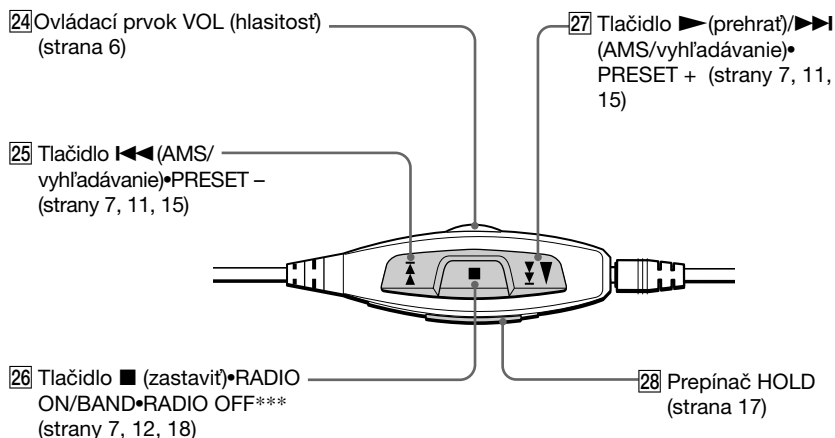
* Tlačidlo má dotykový bod.

** Vedľa ovládača hlasitosti VOLUME je dotykový bod, ktorý označuje smer zvyšovania hlasitosti.

Prehrávač diskov CD (vnútorná časť)



Diaľkový ovládač (iba typ D-FJ405)



*** Ak chcete rádio vypnúť, podržte tlačidlo stlačené, dokiaľ z displeja nezmizne indikátor frekvencie.

Poznámka

Používajte iba dodávaný diaľkový ovládač. Tento prehrávač diskov CD sa nedá ovládať diaľkovým ovládačom, dodávaným k iným typom prehrávačov.

Prehrávanie disku CD

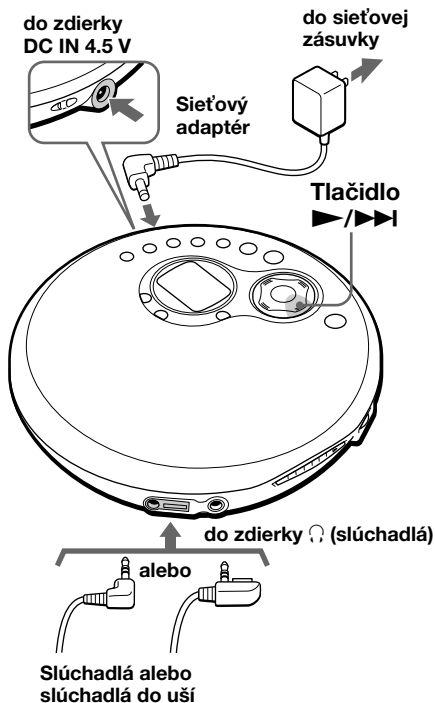
Ako zdroj napájania môžete použiť aj nabíjateľné batérie alebo suché galvanické články.

1. Pripojenie prehrávača diskov CD

- 1 Pripojte sieťový adaptér.
- 2 Pripojte slúchadlá.

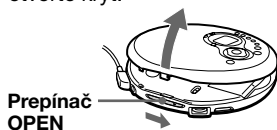
Pre modely dodávané s diaľkovým ovládačom

- Pripojte konektory slúchadiel k diaľkovému ovládaču.
- Pevne pripojte slúchadlá k diaľkovému ovládaču. Voľné pripojenie môže spôsobiť šum počas prehrávania.

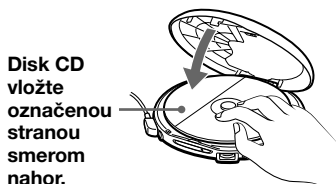


2. Vloženie disku CD

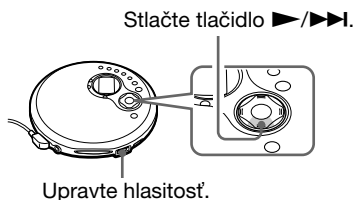
- 1 Posunutím prepínača OPEN otvorte kryt.



- 2 Vložte disk CD do zásobníka a zatvorte kryt.



3. Prehrávanie disku CD



Akcia	Tlačidlo
Prehrávať (od pozície, v ktorej ste prehrávanie zastavili)	▶/▶▶
Prehrávať (od prvej stopy)	▶/▶▶ aspoň na 2 sekundy
Pozastaviť alebo obnoviť prehrávanie (iba pre prehrávač diskov CD)	
Zastaviť prehrávanie	■/CHG*2
Nájsť začiatok aktuálnej stopy (AMS*1)	◀◀ jedenkrát rýchlo*2
Nájsť začiatok predchádzajúcej stopy (AMS)	◀◀ opakovane*2, *3
Nájsť začiatok nasledujúcej stopy (AMS)	▶/▶▶ jedenkrát rýchlo*2, *3
Nájsť začiatok nasledujúcich stôp (AMS)	▶/▶▶ opakovane*2, *3
Rýchlo prejsť dozadu	Podržte stlačené tlačidlo ◀◀*2
Rýchlo prejsť dopredu	Podržte stlačené tlačidlo ▶/▶▶*2

*1 Automatické vyhľadávanie skladieb

*2 Tieto operácie je možné vykonávať počas spusteného a pozastaveného prehrávania.

*3 Po prehraní poslednej stopy sa môžete vrátiť na začiatok prvej stopy stlačením tlačidla ▶/▶▶. Ak je prehrávač nastavený na prvej stope, na poslednú stopu prejdete stlačením tlačidla ◀◀.

Displej


- Ak po výmene disku CD alebo vypnutí a zapnutí prehrávača diskov CD stlačíte tlačidlo ▶/▶▶, v priebehu jednej až dvoch sekúnd sa zobrazí celkový počet stôp a celkový čas prehrávania disku CD.
- Počas prehrávania sa zobrazí číslo a čas prehrávania aktuálnej stopy.
- Počas pozastavenia bliká čas, ktorý uplynul od začiatku prehrávania stopy.

Nastavenie najvyššej úrovne hlasitosti

(iba pre typ D-FJ405)

- Ovládací prvok VOL (hlasitosť) na diaľkovom ovládači nastavte na maximálnu hodnotu.
- Na prehrávači diskov CD nastavte požadovanú úroveň hlasitosti. Táto úroveň predstavuje maximálnu hodnotu hlasitosti pre diaľkový ovládač.

Čo robiť, ak sa nezvýši úroveň hlasitosti

- Ak sa na displeji prehrávača diskov CD zobrazí indikátor "AVLS", podržte stlačené tlačidlo SOUND, až kým indikátor "AVLS" nezmizne z displeja. Ďalšie informácie získate v časti "Prevencia poškodenia sluchu (AVLS)".
- Ak sú slúchadlá pripojené do konektorovej zásuvky LINE OUT, pripojte ich do konektorovej zásuvky  (slúchadlá).

(pokračovanie)

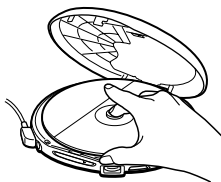
Disky CD-R a CD-RW

Tento prehrávač diskov CD môže prehrávať disky CD-R alebo CD-RW nahraté vo formáte CD-DA*, ale kapacita nahrávania môže závisieť od kvality disku a podmienok nahrávacieho zariadenia.

* CD-DA je skratka pre digitálny zvukový systém disku CD (Compact Disc Digital Audio). Je to štandard nahrávania používaný pre zvukové disky CD.

Vyberanie disku CD

Disk CD vyberajte pri súčasnom stlačení stredového prvku zásobníka.



Možnosti prehrávania

Rozličné spôsoby prehrávania si môžete vyskúšať použitím tlačidiel PLAY MODE a REPEAT/ENTER.

Tlačidlo PLAY MODE

Každým stlačením tlačidla môžete zmeniť režim prehrávania.

→ Žiadne označenie
(Normálne prehrávanie)



“1”
(Prehrávanie jednej stopy)



“SHUF” (Prehrávanie stôp v náhodnom poradí)



“PGM” (Prehrávanie stôp vo vašom obľúbenom poradí)

Tlačidlo REPEAT/ENTER

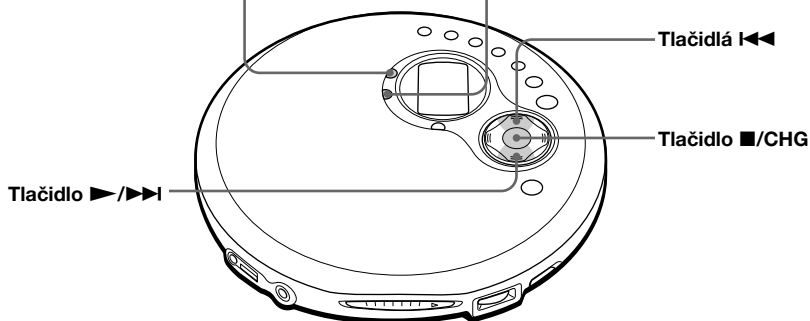
REPEAT

Týmto tlačidlom môžete zopakovať prehrávanie vybrate použítím tlačidla PLAY MODE.

ENTER

Týmto tlačidlom môžete vybrať stopy pre prehrávanie v režime prehrávania PGM.

Možnosti prehrávania

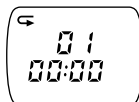


(pokračovanie)

Opakované prehrávanie stôp (Repeat play)

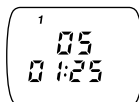
Stopy môžete opakovane prehrávať v režimoch normal, single, shuffle a PGM.

Počas prehrávania stlačte tlačidlo
REPEAT/ENTER.



Prehrávanie jednej stopy (Single play)

Počas prehrávania stláčajte tlačidlo
PLAY MODE, dokiaľ sa nezobrazí
označenie "1".



Prehrávanie stôp v náhodnom poradí (Shuffle play)

Počas prehrávania stláčajte tlačidlo
PLAY MODE, dokiaľ sa nezobrazí
označenie "SHUF".

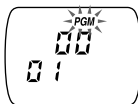


Prehrávanie stôp vo vašom obľúbenom poradí

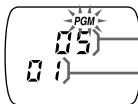
(Programované prehrávanie v režime PGM)

Na prehrávači diskov CD môžete naprogramovať až 64 stôp vo vašom obľúbenom poradí.

- 1** Počas prehrávania opakovane stlačte tlačidlo **PLAY MODE**, dokiaľ sa nezobrazí označenie "PGM".



- 2** Stlačte tlačidlo **⏮** alebo **⏭** a vyberte stopu.



Číslo stopy
Poradie prehrávania

- 3** Stlačením tlačidla **REPEAT/ENTER** zadajte vybranú stopu.

Na obrazovke sa zobrazí "00" a poradie prehrávania sa zvýši o jednu stopu.



- 4** Zopakujte kroky 2 a 3 na výber stôp vo vašom obľúbenom poradí.

- 5** Podržte stlačené tlačidlo **REPEAT/ENTER**, pokiaľ nezačne prehrávanie.

Kontrola programu

Počas programovania:

Pred krokom 5 opakovane stlačte tlačidlo **REPEAT/ENTER**.

Počas prehrávania v režime PGM:

Opakovane stlačte tlačidlo **PLAY MODE**, dokiaľ sa nezobrazí nápis "PGM", a potom stlačte tlačidlo **REPEAT/ENTER**.

Po každom stlačení tlačidla **REPEAT/ENTER** sa zobrazí číslo stopy.

Poznámky

- Ak dokončíte zadávanie 64. stopy v kroku 3, zobrazí sa na obrazovke prvá vybraná stopa.
- Ak vyberiete viac ako 64 stôp, prvé z nich budú zo zoznamu vymazané.

Používanie rádia

Po uložení obľúbených staníc do pamäte môžete stlačením jedného z tlačidiel 1 - 5 jednoducho naladiť stanicu s ľubovoľným nastavením pásma a frekvencie.

Počúvanie rádia

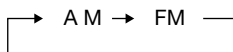
Rádio môžete počúvať v pásmach FM a AM.

1 Stlačením tlačidla FM alebo AM vyberte pásmo (priame zapnutie).

Poznámka

Na diaľkovom ovládači stláčajte tlačidlo RADIO ON/BAND, až kým sa nezobrazí požadované pásmo.

Pri každom stlačení tlačidla sa zobrazenie na displeji diaľkového ovládača mení v nasledujúcom poradí:



2 Stlačením tlačidla TUNING + alebo - naladíte požadovanú stanicu a upravíte hlasitosť.



Vypnutie rádia

Stlačte tlačidlo ■/CHG•RADIO OFF. (Podržte stlačené tlačidlo ■•RADIO ON/BAND•RADIO OFF na diaľkovom ovládači.)

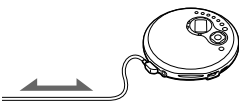
Rýchle naladenie rozhlasovej stanice

V bode 2 podržte stlačené tlačidlo TUNING + alebo -, až kým sa na displeji nezačnú meniť číslice označujúce frekvenciu. Prehrávač CD automaticky prehľadáva frekvencie rozhlasových staníc a zastaví sa vtedy, keď nájde stanicu s čistým príjmom.

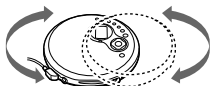
Zlepšenie príjmu signálu

Pri prijme v pásme FM natiahnite kábel slúchadiel.


Slúchadlá
alebo
slúchadlá do uší



Pri prijme v pásme AM otočte samotný prehrávač diskov CD.



Poznámka

Slúchadlá nechajte pripojené v konektorovej zásuvke  prehrávača diskov CD aj vtedy, ak počúvate stanicu v pásme FM cez reproduktory pripojené do konektorovej zásuvky LINE OUT prehrávača. Kábel slúchadiel funguje ako anténa pre príjem v pásme FM.

Problémy s príjmom signálu v pásme FM

Prepínač MONO/STEREO nastavte pomocou špicatého predmetu do polohy "MONO".

Príjem sa zlepší, ale rádio bude hrať v monofónnom režime.



Počúvanie rádia na batérie

Ak pripojíte do konektorovej zásuvky DC IN 4.5 V prehrávača diskov CD externý zdroj napájania, prehrávač diskov CD sa vypne. Znova ho zapnete stlačením tlačidla FM alebo AM (RADIO ON/BAND na diaľkovom ovládači).

Nastavenie obľúbených rozhlasových staníc

Do pamäte prehrávača diskov CD môžete uložiť nastavenie obľúbených rozhlasových staníc. Môžete uložiť až 5 staníc s ľubovoľným nastavením pásma a frekvencie.

1 Naladíte požadovanú stanicu.

2 Jedno z tlačidiel s číslom 1 až 5, pod ktoré chcete uložiť novú stanicu, podržte stlačené na 2 alebo viac sekúnd.

Ak prebehlo nastavenie rozhlasovej stanice úspešne, budete počuť pípnutie a na displeji sa zobrazí indikátor "F1," "F2," "F3," "F4" alebo "F5". Nová stanica nahradí stanicu, ktorá bola pod daným číslom nastavená predtým.

Príklad:

FM:



AM:



Počúvanie obľúbených staníc

Stlačte jedno z tlačidiel 1 až 5.

Zrušenie všetkých uložených staníc

1 Odstráňte zdroj napájania (sieťový adaptér, nabíjateľné batérie alebo alkalické batérie).

2 Podržte tlačidlo MEMORY a znova pripojte sieťový adaptér.

Indikátory na displeji budú blikať dovedy, kým sa nevymažú všetky uložené stanice. Potom z displeja zmiznú.



Nastavenie rozhlasových staníc

Nastaviť môžete až 40 staníc: 30 pre pásmo FM a 10 pre pásmo AM.

1 Stlačením tlačidla FM alebo AM vyberte pásmo (priame zapnutie).

2 Stlačte tlačidlo MEMORY aspoň na dve sekundy.

Číslo predvol'by 1 bude blikať na displeji. Prehrávač diskov CD začne vyhľadávať stanice smerom od nižších frekvencií. Po nájdení stanice sa vyhľadávanie zastaví približne na tri sekundy.

3 Ak chcete vyhľadajú stanicu nastaviť, počas blikania čísla predvol'by stlačte tlačidlo MEMORY.

Vyhľadaná stanica sa nastaví na číslo predvol'by 1 a prehrávač diskov CD začne vyhľadávať ďalšiu stanicu. Ak do troch sekúnd nestlačíte tlačidlo MEMORY, prehrávač diskov CD stanicu neuloží a pokračuje vo vyhľadávaní.

4 Opakujte krok 3 až dovtedy, kým sa nenastavia všetky dostupné stanice.

Ak už stanice boli uložené, nová predvol'ba nahradí staršiu.

Zastavenie vyhľadávania

- Stlačte tlačidlo FM alebo AM.
- Stlačte tlačidlo **■/CHG•RADIO OFF**. Zároveň sa vypne aj rádio.

Ručné nastavenie staníc

Ak sa stanice nedajú nastaviť automaticky, nastavte ich ručne.

1 Stlačte tlačidlo FM alebo AM.

2 Stlačte tlačidlo MEMORY.

Číslo predvol'by 1 bude blikať na displeji.

3 Pokiaľ číslo predvol'by 1 bliká, použitím tlačidla TUNING+/- naladte požadovanú stanicu a pomocou tlačidla PRESET+/- nastavte číslo predvol'by.

4 Počas blikania čísla predvol'by môžete stanicu uložiť stlačením tlačidla MEMORY.

Ak je pod týmto číslom predvol'by už uložená určitá stanica, nová stanica ju nahradí.

Poznámka

Ak nemôžete počas blikania čísla predvol'by dokončiť krok 3 alebo 4, zopakujte postup od kroku 2.

Prehrávanie nastavených staníc

1 Stlačte tlačidlo FM alebo AM.

2 Stlačením tlačidla PRESET + alebo - naladte uloženú stanicu.

Funkcia G-PROTECTION

Funkcia G-PROTECTION bola vyvinutá za účelom ochrany proti výpadkom zvuku pri prudkých pohyboch. Táto funkcia poskytuje vyššiu úroveň ochrany proti prudkým pohybom v porovnaní s tradičnou funkciou.

Nastavte prepínač funkcie G-PROTECTION (vnútri pod krytom) do polohy "ON".

G-PROTECTION



Vypnutie funkcie G-PROTECTION

Prepínač funkcie G-PROTECTION nastavte do polohy "OFF".

Poznámka

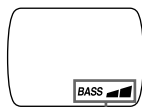
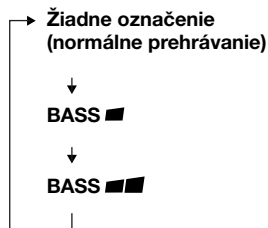
Výpadky zvuku môžu nastať, ak:

- je prehrávač diskov CD vystavený neočakávanému prudšiemu trvalému pohybu,
- sa prehráva znečistený alebo poškodený disk CD,
- ak je znížená kvalita disku CD-R alebo CD-RW alebo ak je problém s nahrávacím zariadením alebo aplikačným softvérom.

Zvýraznenie basov (SOUND)

Zvuk môžete zvýrazniť zosilnenými basmi.

Stlačte tlačidlo SOUND a vyberte možnosť "BASS ■" alebo "BASS ■■".



Zobrazený je vybraný režim zvuku.

Možnosť "BASS ■■" zvýrazní basy viac ako možnosť "BASS ■".

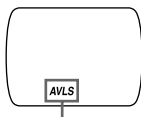
Poznámka

Ak je zvuk počas používania funkcie SOUND skreslený, znížte hlasitosť.

Prevenia poškodenia sluchu (AVLS)

Funkcia AVLS (Automatic Volume Limiter System - Systém automatického obmedzovania hlasitosti) obmedzuje maximálnu hlasitosť v záujme ochrany vášho sluchu.

Podržte stlačené tlačidlo **SOUND**, až kým sa na displeji nezobrazí nápis "AVLS".



Zobrazí sa, ak je funkcia AVLS aktívna.

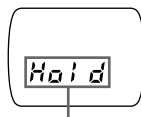
Vypnutie funkcie AVLS

Podržte stlačené tlačidlo **SOUND**, až kým z displeja nezmizne nápis "AVLS".

Zamknutie ovládacích prvkov (HOLD)

Na vašom prehrávači diskov CD môžete zamknúť ovládacie prvky, aby ste predišli náhodnému stlačeniu tlačidiel.

Posuňte prepínač **HOLD** v smere šípky.



Tento nápis sa zobrazí, ak je funkcia HOLD aktívna.

Funkciu HOLD môžete použiť buď pre prehrávač diskov CD, alebo pre diaľkový ovládač. Ak je na diaľkovom ovládači funkcia HOLD vypnutá a na prehrávači diskov CD zapnutá, môžete prehrávač ovládať pomocou diaľkového ovládača.

Zrušenie zamknutia ovládacích prvkov

Posuňte prepínač **HOLD** proti smeru šípky.

Vypnutie zvuku pri ovládaní

Zvuk, ktorý počujete v slúchadlách počas ovládania prehrávača diskov CD, môžete vypnúť.

1 Odstráňte z prehrávača diskov CD zdroj napájania (sieťový adaptér, nabíjateľné batérie alebo suché galvanické články).

2 Pripojte zdroj napájania a súčasne aspoň na jednu sekundu podržte stlačené tlačidlo ■/ CHG na prehrávači diskov CD alebo tlačidlo ■ na diaľkovom ovládači.

Zapnutie zvuku pri ovládaní

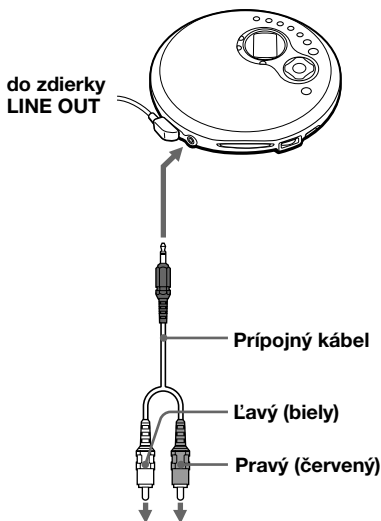
Odstráňte zdroj napájania a potom ho znova pripojte bez stlačenia tlačidla

■CHG alebo ■

Pripojenie stereosystému

Prostredníctvom stereosystému si môžete vypočuť disky CD a tiež nahrávať z diskov CD na magnetofónovú pásku. Bližšie informácie získate v návode na použitie pripojeného zariadenia.

Pred pripojením skontrolujte, či sú všetky pripojené zariadenia vypnuté.



Stereosystém,
magnetofón,
rádiomagnetofón,
atď.

Poznámky

- Skôr, než začnete prehrávať disk CD, znížte hlasitosť na pripojenom zariadení, aby ste predišli poškodeniu pripojených reproduktorov.
- Na nahrávanie použite sieťový adaptér. Ak použijete ako zdroj napájania nabíjateľné batérie alebo suché galvanické články, môže sa stať, že sa počas nahrávania úplne vybijú.
- Na pripojenom zariadení správne nastavte hlasitosť tak, aby zvuk nebol skreslený.

Ak používate prípojný kábel

Ak je zvuk skreslený, pripojte zariadenie do zdieľky označenej Ω .

Funkcie G-PROTECTION a SOUND prípužití prípojného kábla

- Ak chcete nahrávať zvuk vysokej kvality disku CD, nastavte prepínač funkcie G-PROTECTION do polohy "OFF".
- Funkcia SOUND nefunguje.

► Pripojenie k zdroju napájania

Môžete použiť nasledujúce zdroje napájania:

- nabíjateľné batérie,
- sieťový adaptér (pozri časť "Prehrávanie disku CD"),
- alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA).

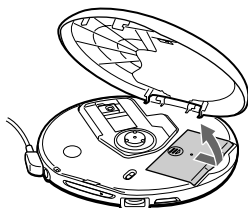
Ak sa chcete dozvedieť viac o životnosti batérií a čase nabíjania nabíjateľných batérií, pozrite si časť "Technické parametre".

Používanie nabíjateľných batérií

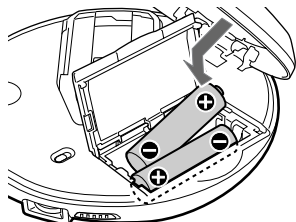
Nabíjateľné batérie pred prvým použitím nabíjate. Vo vašom prehrávači diskov CD môžete použiť iba nasledujúce typy nabíjateľných batérií.

- NH-WMAA

1 Otvorte kryt priestoru pre batérie v prehrávači diskov CD.





2 Do priestoru pre batérie vložte dve nabíjateľné batérie pólmí ⊕ presne podľa schémy v priestore pre batérie a zatvorte kryt, pričom budete počuť cvaknutie.




Najprv vložte koniec označený značkou ⊖ (platí pre obe batérie).

3 Pripojte sieťový adaptér do zdieľky DC IN 4.5 V vášho prehrávača diskov CD a sieťovej zásuvky a potom stlačením tlačidla ■/CHG začnete nabíjanie.



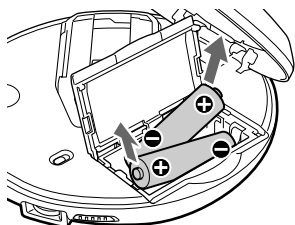
Prehrávač diskov CD nabíja batérie. Postupne sa rozsvetujú dieliky indikátora . Keď sú batérie úplne nabité, indikátor  sa vypne.

Ak stlačíte tlačidlo ■/CHG po dokončení nabíjania, indikátor  začne blikať a na displeji sa zobrazí nápis "Full".

4 Odpojte sieťový adaptér.

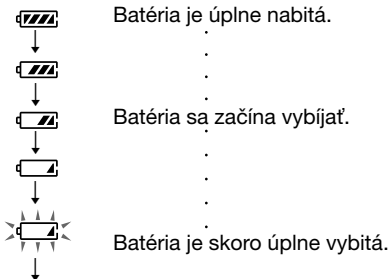
Odstránenie nabíjateľných batérií

Batérie odstráňte podľa nasledujúceho obrázka.



Kedy nabíjať nabíjateľné batérie

Stav batérií môžete skontrolovať priamo na obrazovke.





Lo batt* Batéria je úplne vybitá.

* Zvuková signalizácia.

Ak chcete, aby sa čo najdlhší čas zachovala pôvodná kapacita batérie, nabíjajte ich až po úplnom vybití.

Poznámky

- Dieliky indikátora  zobrazujú približný stav batérie. Jeden dielik nezodpovedá vždy jednej štvrtine kapacity batérie.
- V závislosti od spôsobu ovládania sa môže počet dielikov indikátora  zväčšiť alebo zmenšiť.

Kedy vymeniť nabíjateľné batérie

Ak sa kapacita batérie zníži približne na polovicu pôvodnej hodnoty, vymeňte nabíjateľné batérie za nové.

Poznámka o nabíjateľných batériách

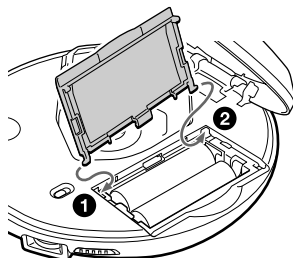
Ak je batéria nová alebo nebola dlhší čas použitá, nemusí byť úplne nabitá dovtedy, kým ju viackrát za sebou postupne nevybijete a nenabijete.

Poznámka o úschove nabíjateľných batérií

Aby ste predišli vystaveniu batérií neočakávane vysokej teplote, používajte dodávané puzdro na batérie. Ak kladné a záporné póly batérií prídu náhodne do styku s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vzniku tepla alebo ohňa v dôsledku skratu.

Pripevnenie krytu priestoru pre batérie

Ak sa kryt priestoru pre batérie uvoľní náhodným pádom, pôsobením sily, atď., pripevnite ho presne podľa nasledujúceho obrázka.



Používanie suchých galvanických článkov

Vo vašom prehrávači diskov CD používajte iba tieto typy suchých galvanických článkov:

- alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA)

Poznámka

Pred použitím suchých galvanických článkov skontrolujte, či ste odstránili sieťový adaptér.

1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.

2 Do priestoru pre batérie vložte dve batérie typu LR6 (veľkosti AA) presne podľa zobrazenej schémy 3 a značky.

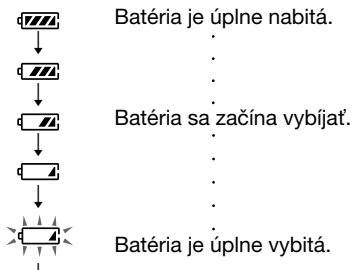
Najprv vložte koniec označený značkou \ominus (platí pre obe batérie).

Vybratie batérií

Batérie vyberte rovnakým spôsobom ako nabíjateľné batérie.

Kedy vymeniť batérie

Stav batérií môžete skontrolovať priamo na displeji.



Lo batt* Batérie sú úplne vybité.

* Zvuková signalizácia.

Ak sú batérie úplne vybité, vymeňte obe batérie za nové.

Poznámky o zdroji napájania

Ak prehrávač diskov CD nepoužívate, odpojte všetky zdroje napájania.

Sieťový adaptér

- Používajte iba dodávaný sieťový adaptér alebo odporúčaný adaptér, uvedený v časti "Príslušenstvo (dodávané/voliteľné)". Nepoužívajte žiadne iné sieťové adaptéry. Môže to spôsobiť poruchu.

Polarita zástrčky



- Pri od pájaní sieťového adaptéra zo zásuvky uchopte a ťahajte samotný adaptér. Neťahajte za kábel.
- Nedotýkajte sa sieťového adaptéra mokkými rukami.

Nabíjateľné batérie a suché galvanické články

- Suché galvanické články nenabíjajte.
- Batérie nehádzte do ohňa.
- Batérie neprenášajte spolu s mincami alebo inými kovovými predmetmi. Ak kladné a záporné póly batérií prídu náhodne do styku s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vytváraniu tepla.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie a suché galvanické články súčasne.
- Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie.
- Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií.
- Ak ste batérie nepoužívali dlhší čas, vymeňte ich za nové.
- Ak batérie vytečú, odstráňte vytečenú vrstvu v priestore pre batérie a vymeňte batérie za nové. Ak sa vám vrstva prilepí na ruky, dôkladne si ich umyte.

Bezpečnostné opatrenia

Bezpečnosť

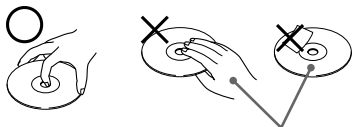
- V prípade, že sa do prehrávača diskov CD dostanú akékoľvek pevné objekty alebo tekutina, odpojte ho od siete a pred ďalším použitím ho nechajte prezrieť odborníkovi.
- Do zdieľky DC IN 4.5 V (externý zdroj napájania) nekladajte žiadne cudzie predmety.

Prehrávač diskov CD

- Šošovku prehrávača diskov CD udržiavajte v čistote a nedotýkajte sa jej. Ak sa jej dotknete, môže dôjsť k poškodeniu a prehrávač diskov CD nebude pracovať správne.
- Na vrchnú stranu prehrávača diskov CD neumiestňujte žiadne ťažké predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu prehrávača diskov CD alebo disku CD.
- Nenechávajte prehrávač diskov CD na miestach blízko zdrojov tepla alebo tam, kde by mohli byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu, nadmernému prachu alebo piesku, vlhkosti, dažďu, mechanickému poškodeniu, na nerovnom povrchu alebo v aute so zatvorenými oknami.
- Ak prehrávač diskov CD ruší príjem rádioprijímača alebo televízneho prijímača, vypnite ho alebo ho presuňte ďalej od rádia alebo televízora.
- Na tomto prehrávači diskov CD nie je možné prehrávať disky s neštandardnými tvarmi (napr. srdce, štvorec, hviezda). Pri pokuse o ich prehrávanie sa môže poškodiť prehrávač diskov CD. Neštandardné disky nepoužívajte.

Manipulácia s diskami CD

- Ak chcete zachovať disk CD čistý, dotýkajte sa iba jeho okrajov. Nedotýkajte sa povrchu disku CD.
- Nenalepujte na disk CD papier alebo pásku.



Takto nie

- Disk CD nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo tepelným zdrojom, akým je napr. potrubié s horúcim vzduchom. Nenechávajte ho v zaparkovanom vozidle na priamom slnečnom svetle.

Slúchadlá

Bezpečnosť premávky

Slúchadlá nepoužívajte pri riadení auta, bicykla alebo iného dopravného prostriedku. Môže to spôsobiť dopravnú kolíziu a v určitých oblastiach je používanie slúchadiel v premávke proti predpisom. Nebezpečné môže byť i používanie slúchadiel pri nastavenej vysokej hlasitosti počas prechádzania cez prechod na rušných uliciach. V prípadných nebezpečných situáciách by ste mali použitie slúchadiel obmedziť, prípadne dodržiavať maximálnu obozretnosť.

Prevencia poškodenia sluchu

Vyhýbajte sa používaniu slúchadiel pri vysokej hlasitosti. Odborní ušní lekári varujú pred nepretržitým, hlasným a dlhotrvajúcim prehrávaním. Ak počujete zvonenie v ušiach, znížte hlasitosť alebo prerušte prehrávanie.

Ohľad na ostatných

Udržiavajte hlasitosť na primeranej úrovni. To vám umožní vnímať okolité zvuky a byť ohľaduplný k ostatným ľuďom.

Údržba



Čistenie vonkajšej časti

Použite jemnú tkaninu, slabo navlhčenú vo vode alebo v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte alkohol, benzín ani riedidlo.

Riešenie problémov

V prípade akýchkoľvek pretrvávajúcich problémov a po vykonaní všetkých uvedených kontrol sa obráťte na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Prehrávač diskov CD

Príznak	Príčina a možnosti opravy
Hlasitosť sa nezvýši ani po nastavení ovládacieho prvku VOLUME na maximálnu hodnotu.	<ul style="list-style-type: none">→ Podržte stlačené tlačidlo SOUND dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí nápis "AVLS". (strana 17)→ Slúchadlá sú pripojené do zdieľky LINE OUT. Pripojte ich do zdieľky  (slúchadlá). (strana 6)
Nie je možné nastaviť hlasitosť.	<ul style="list-style-type: none">→ Slúchadlá sú pripojené do zdieľky LINE OUT. Pripojte ich do zdieľky  (slúchadlá). (strana 6)
Nepočuť žiaden zvuk ani šum.	<ul style="list-style-type: none">→ Konektory pevne zasuňte. (strana 6)→ Konektory sú znečistené. Čistite ich pravidelne jemnou látkou.
Doba prehrávania je pri použití suchých galvanických článkov veľmi krátka.	<ul style="list-style-type: none">→ Skontrolujte, či nepoužívate namiesto alkalických batérií mangánové. (strana 22)→ Vymeňte batérie za nové alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA). (strana 22)
Doba prehrávania je pri použití nabíjateľných batérií veľmi krátka.	<ul style="list-style-type: none">→ Nabíjateľné batérie viackrát za sebou vybite a nabite. (strany 20, 21)
Na displeji sa zobrazí "Lo batt" alebo "00". Disk CD sa nezačne prehrávať.	<ul style="list-style-type: none">→ Nabíjateľné batérie sú úplne vybité. Nabite batérie. (strany 20, 21)→ Vymeňte batérie za nové alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA). (strana 22)
Na obrazovke sa zobrazí "HI dc In".	<ul style="list-style-type: none">→ Používajte iba sieťový adaptér alebo kábel na pripojenie k autobatérii, uvedený v časti "Príslušenstvo (dodávané/volitelné)". (zadný kryt)→ Odstráňte všetky zdroje napájania a potom znova vložte batérie do prehrávača diskov CD alebo pripojte sieťový adaptér. (strany 6, 20 - 22)
Disk CD sa nezačne prehrávať alebo sa po vložení disku CD zobrazí na obrazovke "no disc".	<ul style="list-style-type: none">→ Tlačidlá sú zamknuté. Posuňte prepínač HOLD do pôvodnej polohy. (strana 17)→ Disk CD je znečistený alebo poškodený. (strana 23)→ Skontrolujte, či je disk CD vložený označenou stranou s etiketou smerom nahor. (strana 6)→ V prístroji sa skondenzovala vlhkosť. Prehrávač diskov CD pár hodín nepoužívajte, kým sa vlhkosť nevyparí.→ Pevne zatvorte kryt priestoru pre batérie. (strana 20)→ Presvedčte sa, či sú batérie správne vložené. (strany 20 -22)→ Pevne pripojte sieťový adaptér do sieťovej zásuvky. (strana 6)→ Disk CD-R alebo CD-RW nebol dokončený. Dokončite ich pomocou nahrávacieho zariadenia.→ Vyskytol sa problém s kvalitou disku CD-R alebo CD-RW, nahrávacieho zariadenia alebo aplikačného softvéru.

Prehrávač diskov CD

Príznak	Príčina a možnosti opravy
Po stlačení tlačidla sa na obrazovke zobrazí "Hold" a disk CD sa nezačne prehrávať.	→ Tlačidlá sú zamknuté. Posuňte prepínač HOLD do pôvodnej polohy. (strana 17)
Hlasitosť sa nedá upraviť pomocou ovládacieho prvku VOLUME na prehrávači diskov CD.	→ Prehrávač diskov CD nie je pripojený na zvukové zariadenie. Nastavte hlasitosť použitím ovládača hlasitosti na pripojenom zariadení. (strana 19)
Prehrávač diskov CD nezačne nabíjať batérie.	→ Počas zastaveného prehrávania stlačte tlačidlo ■/CHG. (strana 20)
Prehrávať sa začne od pozície, v ktorej ste prehrávanie zastavili (funkcia "pokračovať").	→ Funkcia pokračovania je zapnutá. Ak chcete začať prehrávať od prvej skladby, stlačte tlačidlo ►/►► aspoň na 2 sekundy alebo otvorte kryt prehrávača diskov CD. Prípadne odstráňte všetky zdroje napájania a potom znova vložte batérie do prehrávača diskov CD alebo znova pripojte sieťový adaptér. (strany 6, 7, 20, 22)
Pri prehrávaní disku CD je počuť šum.	→ Pevne zatvorte kryt priestoru pre batérie. (strana 20)
Po zatvorení krytu prehrávača diskov CD sa začne disk CD otáčať.	→ Prehrávač diskov CD číta informácie na disku CD. Nejde o poruchu.
Prehrávač CD nie je možné pomocou diaľkového ovládača správne ovládať.	→ Tlačidlá na prehrávači CD zostali omylom stlačené.

Rádio

Príznak	Príčina a jej možné odstránenie
Zvuk je slabo počuteľný alebo má nízku kvalitu.	→ Nabite nabíjateľné batérie. (strany 20, 21) → Vymeňte batérie za nové alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA). (strana 22) → Prehrávač diskov CD premiestnite ďalej od televízora. → Sieťový adaptér umiestnite ďalej od prehrávača diskov CD.

Technické parametre

Prehrávač diskov CD

Systém

Digitálny zvukový systém diskov CD

Vlastnosti laserovej diódy

Materiál: GaAlAs

Vlnová dĺžka: $\lambda = 780$ nm

Doba žiarenia: kontinuálne

Výstupný výkon lasera: menej ako 44,6 μ W

(Výstupný výkon je hodnota nameraná vo vzdialenosti 200 mm od povrchu šošovky objektívu na optickom zbernom bloku s otvorom 7 mm.)

Prevodník D-A

Jednobitový, s riadením časovej osi pomocou kryštálu

Frekvenčný rozsah

20 - 20 000 Hz $^{+1}_{-2}$ dB (merané podľa JEITA CP-307)

Výkon (pri vstupnej úrovni 4,5 V)

Nízkofrekvenčný výstup (zdiarka typu stereo minijack)

Výstupná úroveň 0,7 V ef pri impedancii 47 k Ω , odporúčaná zaťažovacia impedancia je viac ako 10 k Ω .

Slúchadlá do uší (zdiarka typu stereo minijack)

Približne 5 mW + približne 5 mW pri 16 Ω
(Približne 0,5 mW + približne 0,5 mW pri 16 Ω)*

*Pre zákazníkov vo Francúzsku

Rádio

Frekvenčný rozsah

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

Anténa

FM: Kábel slúchadiel

AM: Vstavaná feritová anténa

Všeobecné

Napájanie

Kód oblasti, v ktorej ste kúpili tento typ prehrávača diskov CD, skontrolujte v ľavej hornej časti nálepky s čiarovým kódom, ktorá sa nachádza na obale.

- Dve nabíjateľné batérie typu Sony NH-WMAA: jednosmerné napätie 2,4 V
- Dve batérie typu LR6 (veľkosti AA): jednosmerné napätie 3 V
- Sieťový adaptér (zdiarka DC IN 4.5 V):
Typ U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3: 120 V, 60 Hz
Typ CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220 - 230 V, 50/60 Hz
Typ CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
Typ AU2: 240 V, 50 Hz
Typ JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V, 50/60 Hz
Typ HK2: 220 V, 50/60 Hz
Typ AR1/CNA: 220 V, 50 Hz

Životnosť batérií* (približná hodnota v hodinách)

(Ak používate prehrávač diskov CD na plochom a stabilnom povrchu.)

Doba prehrávania sa mení v závislosti od používania prehrávača diskov CD.

Ak používate	G-PROTECTION	RADIO	
	zapnutá	vypnutá	zapnutá

Dve batérie typu NH-WMAA	24	21	40
--------------------------	----	----	----

(nabíjané približne 4 hodiny**)

Dve alkalické batérie typu Sony LR6 (SG)	47	37	70
--	----	----	----

(vyrobené v Japonsku)

* Hodnota zameraná podľa štandardu asociácie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Doba nabíjania sa mení v závislosti od typu používaných nabíjateľných batérií.

Prevádzková teplota

5°C - 35°C

Rozmery (š/v/d) (bez vyčnievajúcich častí a ovládacích prvkov)

Približne 135,9 × 30,8 × 137,4 mm

Hmotnosť (bez príslušenstva)

Približne 210 g

Vzhľad a technické parametre môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Príslušenstvo (dodávané/voliteľné)

Dodávané príslušenstvo

Kód oblasti, v ktorej ste kúpili tento typ prehrávača diskov CD, skontrolujte v ľavej hornej časti nálepky s čiarovým kódom, ktorá sa nachádza na obale.

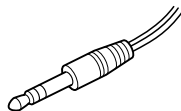
D-FJ401
D-FJ405

Sieťový adaptér (1)	○	○
Slúchadlá s diaľkovým ovládačom (1)	—	○
Slúchadlá (1)	○	—
Nabíjateľné batérie (2)	—	○
Puzdro na batérie (1)	—	○

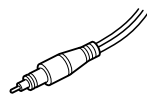
Voliteľné príslušenstvo

Sieťový adaptér	AC-E45HG
Aktívne reproduktory	SRS-T55 SRS-Z500
Kábel na pripojenie k autobatérii	DCC-E345
Kábel na pripojenie k autobatérii a súprava na pripojenie do auta	DCC-E34CP
Súprava na pripojenie do auta	CPA-9C
Prípojný kábel	RK-G129 RK-G136
Nabíjateľná batéria	NH-WM2AA (NH-WMAA × 2)
Slúchadlá do uší	MDR-E848LP MDR-EX70LP
Slúchadlá	MDR-A44L MDR-A110LP

Používajte iba také typy voliteľných slúchadiel, ktoré majú konektory typu stereo jack. Slúchadlá s konektormi typu micro sa nedajú použiť.



Konektor typu stereo mini



Konektor typu micro

Váš obchodný zástupca nemusí disponovať niektorými položkami z uvedeného príslušenstva. Požiadajte ho o podrobnejšie informácie o príslušenstve dostupnom vo vašej krajine.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in China